

Sammendrag av referater fra gruppesamtalene i digitale møterom

Mange opplever nå at den fysiske språkkafeen er etterspurt. De ser at det er viktig å komme ut for å få venner og bli integrert i lokalsamfunnet. De peker også på at det fysiske tilbudet når ut til de som ikke har datamaskin eller nett hjemme.

Samtidig har mange erfart at digitale språkkafeer kan være et godt alternativ når den fysiske er stengt av hensyn til smittevern. Noen sier at de vil ha både et digitalt og et fysisk tilbud når koronaen er over.

Erfaringer med digital språkkafe

- Lettere å møtes digitalt når en har møttes fysisk tidligere
- Fungerer bra, men ikke like god flyt som på den fysiske språkkafeen
- Noen frivillige opplever det som skummelt, og at det krever mer forberedelse
- Den digitale språkkafeen var ment for lokalsamfunnet, men det kom fra hele landet og også utlandet. Utfordring å nå de som vanligvis besøkte den fysiske kafeen.
- Sammenlignet med Teams, oppleves Zoom som mer sosialt og mer fleksibelt ved at man kan skrive på dokumenter sammen. Lett å vise dokumenter og presentasjoner i begge verktøy.
- Viktig å ha god struktur for at alle skal komme til orde, spesielt når språknivået er forskjellig. Kan løses ved å dele inn i grupper?
- Gode erfaringer med digitalt billettsystem, for eksempel påmelding i Hoopla

Positivt med digital språkkafe

- Positivt med hensyn til smittevern
- Bra hvis det ikke er en fysisk språkkafe der du bor
- Fint for de som av ulike årsaker ikke kommer seg ut (barn, sykdom, transport etc)
- Når ut til andre grupper
- Opplever mer ufarlig for noen?
- Lettere å rekruttere yngre frivillige?

Ideer fra gruppene

- Samarbeid med aktører i lokalsamfunnet!
- Tips til aktiviteter:
- Starte med presentasjon med navn og hvor deltakerne kommer fra

- Bruke litteratur: Bildebøker, barnebøker, tegneserier. Romanen OG av Veronica Salinas, med bilder som passer til. Inkludere litteratur fra andre land, engasjerte deltakere om dikt/poesi fra deres eget land.
- Arrangere turer: gåturer, guidede turer, omvisning på Stortinget
- Besøke museer, kino
- Spill
- Samtaleark om tema
- Snakke om bilder
- Fortelle om en hobby
- Lage historier ut fra et tema, f.eks. en vinterdag
- Lese lokale aviser. Politikk er populært

Tips til rekruttering av frivillige og deltakere:

Kontakte rådgivere i NAV, og ta med fysisk informasjonsmateriell som kan deles ut til målgruppen. Kontakte voksenopplæringen og andre skoler, be om å få fortelle om tilbudet i klasserommet. Henge opp plakater i biblioteket, butikken, frivilligsentral, helsestasjon, barnehager.

Tips til oppstart av en språkkafe:

1. Avklare mål og forventninger med de frivillige. Hva slags tilbud skal språkkafeen være? Hva vil vi oppnå? Hvilke opplevelser vil vi skape? Felles verdier? Passer på at språkkafeen ikke er et oss/dem, men et inkluderende fellesskap hvor alle lærer.

2. Samle de frivillige til en kort oppsummering etter hver språkkafé, og ha en felles samling i starten og slutten av hver sesong. Involvere de frivillige i prosessen!

Tips om man anser en frivillig for uegnet som språkvert:

Nye frivillige kan få beskjed om at "vi prøver en gang, og ser hvordan det fungerer". Altså at man skjønner at rollen som frivillig ikke nødvendigvis er helt åpen for alle, men noe som må passe for hele gruppen så vel som den frivillige selv. Det kan være lurt å ha en brosjyre klar til drop-in-frivillige hvor det står noe om hva som forventes av frivillige, og hva som er språkkafeens verdisyn. Men alt i alt hadde vi mest positive erfaringer med dyktige frivillige.

Andre nyttige lenker:

[Praktisk informasjon om språkkaféer | Det flerspråklige bibliotek \(nb.no\)](#)

[Slabberas-2017-1-1.pdf \(buskerud.fylkesbibl.no\)](#)